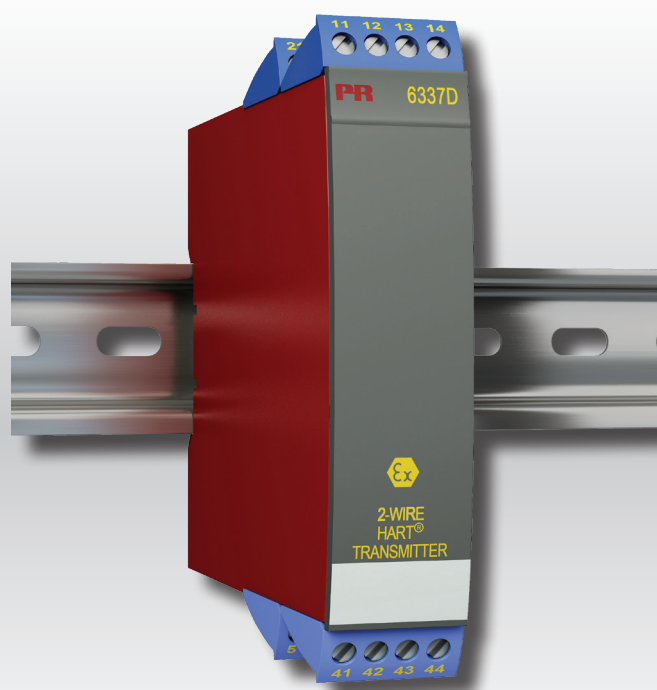


PERFORMANCE
MADE
SMARTER

Produktmanual

6337

2-tråds HART-transmitter



TEMPERATURE | I.S. INTERFACES | COMMUNICATION INTERFACES | MULTIFUNCTIONAL | ISOLATION | DISPLAY

Nr. 6337V103-DK
Fra serienr.: 150950564

PR
electronics

6 Produktområder

der imødekommer ethvert behov

Fremragende hver for sig, enestående i kombination

Med vores innovative, patenterede teknologier gør vi signalbehandling enklere og mere intelligent. Vores portefølje er sammensat af seks produktområder, hvor vi tilbyder en bred vifte af analoge og digitale enheder, der muliggør flere end tusind applikationer inden for industri- og fabriksautomation. Alle vores produkter overholder eller overgår de strengeste branchestandarder og sikrer dermed driftssikkerhed selv i de mest krævende miljøer. Desuden leveres alle produkter med fem års garanti.



Temperature

Vores udvalg af temperaturtransmittere og -sensorer sikrer det højst mulige niveau af signalintegritet fra procesmålepunktet til styresystemet. Temperatursignaler fra industriprocesser kankonverteres til analog, bus- eller digital kommunikation via en driftssikker punkttil punkt-løsning med hurtig svartid, automatisk selvkalibrering, sensorfejlfinding, lille temperaturdrift og høj EMC-ydeevne i ethvert miljø



I.S. Interface

Vi leverer de sikreste signaler, ved at validere vores produkter efter de strengeste myndighedsstandarder. Via vores fokus på innovation har vi opnået banebrydende resultater i udviklingen af både effektive og omkostningsbesparende Ex-barrierer med full SIL 2 (Safety Integrity Level) assessment. Vores omfattende portefølje af analoge og digitale isolationsbarrierer med indbygget sikkerhed giver mulighed for multifunktionelle indgangs- og udgangssignaler, og PR kan derfor nemt implementeres som jeres fabriksstandard. Vores backplanes sikrer en yderligere forenkling af store installationer og sørger for problemfri integration med DCS-standardssystemer.



Communication

Vi leverer prismæssigt overkommelige, brugervenlige, fremtidssikrede kommunikationsinterfaces, der nemt kan monteres på dine i forvejen installerede PR produkter. Den aftagelige 4501 LOI-enhed (Local Operator Interface) giver mulighed for lokal overvågning af procesværdier, modulkonfiguration, fejlfinding og signalsimulering. Næste generation, vores 4511 ROI-enhed (Remote Operator Interface), tilbyder alt dette og mere til med digital fjernkommunikation via Modbus/RTU og analoge udgangssignaler, der er tilgængelige med henblik på redundans. Med 4511 kan du desuden udvide forbindelsesmulighederne med en PR-gateway, der tilsluttes via industri-Ethernet, trådløst via WiFi-router eller direkte til enhederne via vores PPS-applikation (PR Process Supervisor). PPS-appen findes til iOS, Android og Windows.



Multifunction

Vores enestående udvalg af enheder, der dækker mange applikationer, kan nemt implementeres som fabriksstandard. Med kun én variant, der dækker en lang række applikationer, kan du reducere installationstid og træningsbehov, samt forenkle håndtering af reservedele i virksomheden markant. Vores enheder er designet med en høj langtids signalpræcision, lavt energiforbrug, immunitet over for elektrisk støj og nem programmering



Isolation

Vores kompakte og hurtige 6 mm isolatorer af høj kvalitet er baseret på mikroprocessorteknologi der giver exceptionel ydeevne og EMC-immunitet for dedikerede applikationer til meget lave samlede ejerskabsomkostninger. Enhederne kan monteres både lodret og vandret, og det er ikke nødvendigt med luft mellem dem.



Display

Vores udvalg af displays er kendetegnet ved fleksibilitet og stabilitet. Enhederne opfylder stort set ethvert behov for visning af processignaler, og de har universelle indgangs- og strømforsyningsfunktioner. De viser måling af procesværdier i realtid og er konstrueret, så de videregiver information brugervenligt og driftssikkert, selv i de mest krævende miljøer..

2-tråds HART-transmitter 6337

Indholdsfortegnelse

| | |
|--|----|
| Teknisk karakteristik | 4 |
| Montage / installation | 4 |
| Applikationer | 4 |
| Bestillingsskema | 5 |
| Elektriske specifikationer | 5 |
| Tilbehør | 5 |
| Ændring af HART-protokolversion ved hjælp af PReset software og Loop Link 5909 eller standard HART kommunikationsinterface..... | 8 |
| Tilslutninger | 11 |
| Blokdiagram | 12 |
| Programmering..... | 12 |
| Forbindelse af transmittere i multidrop..... | 14 |
| ATEX Installationstegning - 6337A | 15 |
| ATEX Installationstegning - 6337D | 17 |
| IECEX Installation Drawing - 6337A..... | 19 |
| IECEX Installation Drawing - 6337D..... | 21 |
| CSA Installation Drawing - 6337D | 23 |
| FM Installation Drawing - 6337D | 25 |
| Dokumenthistorik | 27 |

2-tråds HART-transmitter 6337

- RTD, TC, Ohm, eller mV indgang
- 2 analoge indgange og 5 enhedsvariabler med statussignal
- HART-protokolrevision kan vælges som HART 5 eller HART 7
- Hardware-assessed for anvendelse i SIL-applikationer
- Kan monteres på DIN-skinne i eksplosionsfarligt område med gas eller støv

Anvendelse

- Lineariseret temperaturmåling med TC- og RTD-følere, f.eks. Pt100 og Ni100.
- HART-kommunikation og 4...20 mA analog PV-udgang for individuel, differens eller middel temperaturmåling af en eller to RTD- eller TC-følere.
- Omsætning af lineær modstandsændring til standard analogt strømsignal, f.eks. fra ventiler eller ohmske niveaufølere.
- Forstærkning af bipolært mV-signal til et standard 4...20 mA strømsignal.
- Op til 63 transmittere(HART 7) kan kobles i en multidrop-kommunikationsopsætning.

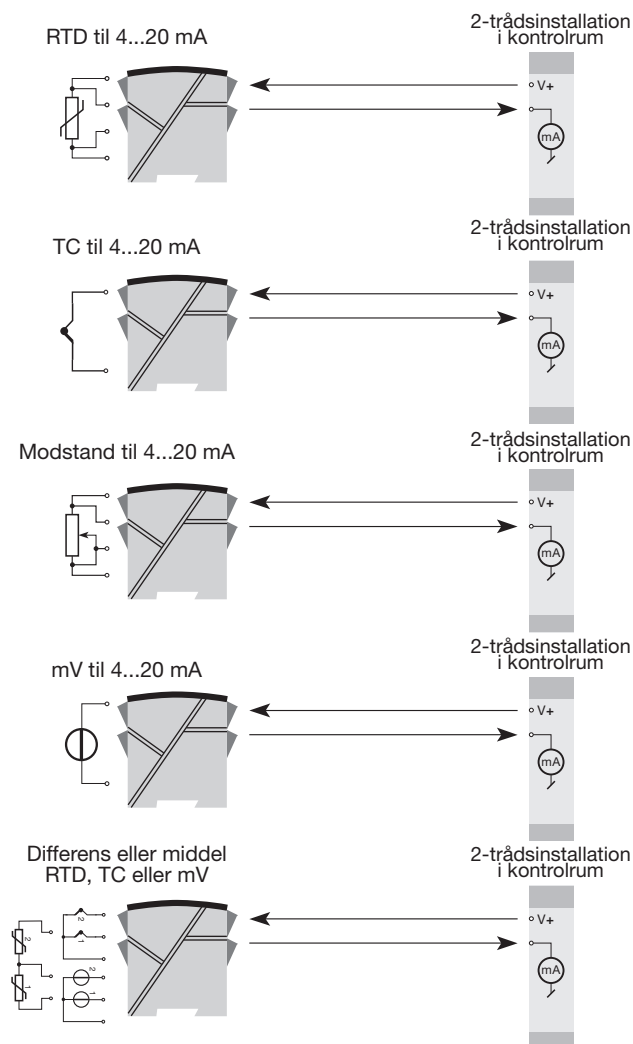
Teknisk karakteristisk

- HART-protokolrevisionen kan ændres i brugeropsætningen til HART 5 eller HART 7-protokol.
- HART 7-protokollen giver mulighed for:
 - Lange TAG-numre med op til 32 karakterer.
 - Udvidet Burst Mode og hændelseslog med tidsstempling.
 - Enhedsvariabler og statusmapping til de dynamiske variabler PV, SV, TV eller QV.
 - Tendensmåling af et processignal med log og oversigtsdata.
 - Automatisk hændelseslog med tidsstempling.
 - Kommandosammenkøring for effektiv kommunikation.
- 6337 er konstrueret med et højt sikkerhedsniveau, så den er anvendelig i SIL-installationer.
- Der er løbende sikkerhedscheck af gemte data.
- 6337 overholder retningslinjerne i NAMUR NE21 og er således yderst velegnet i barske EMC-miljøer. Transmitteren overholder ligeledes retningslinjerne i NAMUR NE43 og NE89.

Montage / installation

- Kan monteres på DIN-skinne. Op til 84 kanaler kan monteres pr. meter.
- Konfigureres med standard HART-kommunikations-interfaces eller via PR 5909 Loop Link.
- 6337D kan monteres i zone 0, 1, 2 og zone 20, 21, 22 inkl. M1 / Klasse I/II/ III, Division 1, Gruppe A, B, C, D.

Applikationer



Bestillingsskema

| Type | Version | Galvanisk isolation | Kanaler |
|------|---------------------------|---------------------|-------------|
| 6337 | Standard : A | 1500 VAC : 2 | Enkelt : A |
| | ATEX, CSA, FM & IECEx : D | | Dobbelt : B |

Tilbehør

| |
|--|
| 5909 = Loop Link USB interface 5910 / 5910Ex = CJC-klemme for kanal 1 5913 / 5913Ex = CJC-klemme for kanal 2 |
|--|

Elektriske specifikationer

Omgivelsesbetingelser:

Driftstemperatur -40°C til +85°C
Lagringstemperatur -40°C til +85°C
Kalibreringstemperatur 20...28°
Relativ fugtighed < 95% RH (ikke-kond.)
Kapslingsklasse IP20

Mekaniske specifikationer:

Dimensioner (HxBxD) 109 x 23,5 x 104 mm
Vægt (1 / 2 kanaler) 150 / 200 g
DIN-skinnetype DIN EN/IEC 60715 - 35 mm
Ledningskvadrat 0,13...2,08 mm² / AWG 26...14 flerkoret ledning
Klemskruetilspændingsmoment. 0,5 Nm

Fælles specifikationer:

Forsyningsspænding, DC
Standard. 8,0...35 V
ATEX, CSA, FM & IECEx 8,0...30 VDC
Internt forbrug 0,19...0,8 W
Spændingsdrop. 8,0 VDC
Isolationsspænding, test / drift 1,5 kVAC / 50 VAC
Opvarmningstid 30 s
Programmering. Loop Link & HART
Signal- / støjforhold > 60 dB
Reaktionstid (programmerbar). 1...60 s
EEPROM fejltjek < 10 s
Signaldynamik, indgang. 22 bit
Signaldynamik, udgang 16 bit
Virkning af forsyningsspændingsændring. < 0,005% af span / VDC

Nøjagtighed, størst af generelle og basisværdier:

| Generelle værdier | | |
|-------------------|---------------------------|---------------------------------|
| Indgangstype | Absolut nøjagtighed | Temperaturkoefficient |
| Alle | $\leq \pm 0,05\%$ af span | $\leq \pm 0,005\%$ af span / °C |

| Basisværdier | | |
|---|------------------------------|---|
| Indgangstype | Basisnøjagtighed | Temperaturekoefficient |
| Pt50 - Pt1000 | $\leq \pm 0,1^\circ\text{C}$ | $\leq \pm 0,005^\circ\text{C}/^\circ\text{C}$ |
| Ni50 - Ni1000 | $\leq \pm 0,2^\circ\text{C}$ | $\leq \pm 0,005^\circ\text{C}/^\circ\text{C}$ |
| Lin. R | $\leq \pm 0,1 \Omega$ | $\leq \pm 5 \text{ m}\Omega / ^\circ\text{C}$ |
| Volt | $\leq \pm 10 \mu\text{V}$ | $\leq \pm 0,5 \mu\text{V} / ^\circ\text{C}$ |
| TC type: E, J, K, L, N, T, U | $\leq \pm 0,5^\circ\text{C}$ | $\leq \pm 0,025^\circ\text{C} / ^\circ\text{C}$ |
| TC type: B ¹ , Lr, R, S, W3, W5 | $\leq \pm 1^\circ\text{C}$ | $\leq \pm 0,1^\circ\text{C} / ^\circ\text{C}$ |
| TC type: B ² | $\leq \pm 3^\circ\text{C}$ | $\leq \pm 0,3^\circ\text{C} / ^\circ\text{C}$ |
| TC type: B ³ | $\leq \pm 8^\circ\text{C}$ | $\leq \pm 0,8^\circ\text{C} / ^\circ\text{C}$ |
| TC type: B ⁴ | ikke specificeret | ikke specificeret |

TC B¹ nøjagtighed specificeret i området > 400°C
 TC B² nøjagtighed specificeret i området > 160°C < 400°C
 TC B³ nøjagtighed specificeret i området > 85°C < 160°C
 TC B⁴ nøjagtighed specificeret i området < 85°C

TC, Koldt loddestedskompensering < $\pm 1,0^\circ\text{C}$
 Max. nulpunktsforskydning på indgangssignal 50% af valgt max. værdi

| | |
|--|-----------------------|
| EMC-immunitetspåvirkning. | < $\pm 0,1\%$ af span |
| Udvidet EMC-immunitet: | |
| NAMUR NE 21, A-kriterium, gniststøj. | < $\pm 1\%$ af span |

Indgangspecifikationer:

RTD indgangstyper:

| RTD type | Min. værdi | Max. værdi | Min. span | Standard |
|----------|------------|---------------|-------------|-----------|
| Pt100 | -200°C | +850°C | 10°C | IEC 60751 |
| Ni100 | -60°C | +250°C | 10°C | DIN 43760 |
| Lin. R | 0 Ω | 7000 Ω | 25 Ω | ---- |

Pt50, Pt100, Pt200, Pt500, Pt1000, Ni50, Ni100, Ni120, Ni1000
 Kabelmodstand pr. leder (max.) 5 Ω
 (mulighed for op til 50 Ω pr. leder, med reduceret målenøjagtighed)
 Følerstrøm. Nom. 0,2 mA

TC-indgangstyper:

| Type | Min. temperatur | Max. temperatur | Min. span | Standard |
|------|-----------------|-----------------|-----------|--------------|
| B | 0°C | +1820°C | 100°C | IEC584 |
| E | -100°C | +1000°C | 50°C | IEC584 |
| J | -100°C | +1200°C | 50°C | IEC584 |
| K | -180°C | +1372°C | 50°C | IEC584 |
| L | -200°C | +900°C | 50°C | DIN 43710 |
| Lr | -200°C | +800°C | 50°C | GOST 3044-84 |
| N | -180°C | +1300°C | 50°C | IEC584 |
| R | -50°C | +1760°C | 100°C | IEC584 |
| S | -50°C | +1760°C | 100°C | IEC584 |
| T | -200°C | +400°C | 50°C | IEC584 |
| U | -200°C | +600°C | 50°C | DIN 43710 |
| W3 | 0°C | +2300°C | 100°C | ASTM E988-90 |
| W5 | 0°C | +2300°C | 100°C | ASTM E988-90 |

Koldt loddestedskompensering (CJC):

Konstant, intern eller eksternt via Pt100- eller Ni100-føler

mV-indgang:

| | |
|-----------------------------------|----------------|
| Spændingsindgangsområde | -800...+800 mV |
| Min. span | 2,5 mV |
| Indgangsmodstand | 10 MΩ |

Udgangspecifikationer og HART:

| | |
|--|--|
| Signalområde | 4...20 mA |
| Min. signalområde | 16 mA |
| Opdateringstid | 440 ms |
| Belastningsmodstand | $\leq (V_{\text{forsyning}} - 8) / 0,023 [\Omega]$ |
| Følerfejlsindikation, programmerbar | 3,5...23mA |
| (følerfejlsindikation for kortsluttet føler ignoreres for TC- og mV-indgang) | |
| NAMUR NE43 Upscale | 23 mA |
| NAMUR NE43 Downscale. | 3,5 mA |
| HART-protokolrevisioner | HART 5 og HART 7 |

Af span = Af det aktuelt valgte område

Godkendelser:

| | |
|-----------------------------|------------|
| EMC 2004/108/EC. | EN 61326-1 |
| EAC TR-CU 020/2011. | EN 61326-1 |

Ex / I.S.:

| | |
|---------------------------------|----------------------|
| ATEX 94/9/EC | KEMA 09ATEX0148 X |
| CSA | 1125003 |
| FM | 2D5A7 |
| IECEX. | IECEX KEM 10.0084 X |
| EAC Ex TR-CU 012/2011 | RU C-DK.GB08.V.00410 |

Funktionel sikkerhed:

Hardware assessed for anvendelse i SIL-applikationer
 FMEDA-rapport - www.prelectronics.com

Ændring af HART-protokolversionen

HART-protokolversionen kan ændres ved hjælp af PR electronics A/S' kommunikationsinterface Loop Link og PReset PC-konfigurationssoftware eller ved hjælp af et HART-modem.

Andre HART konfigureringsværktøjer som en standard HART håndholdt terminal kan også bruges.

Fremgangsmåde ved brug af en HART håndholdt terminal til at ændre 6337 fra HART 7 til HART 5 og vice versa:

Ændre 6337 fra HART 7 til HART 5:

Sæt 6337-enheden **Online** og gå ind i **Device setup - Diag/Service**.

Vælg **Write protection** og **Skrivebeskyt** ved at indtaste "*****" (8 stjerner).

Vælg **New password** - indtast "*****" (8 stjerner) og derefter "HARTREV5".

Vælg **Write enable** og indtast "-CHANGE-".

Ændre 6335 (6337) fra HART 5 til HART 7:

Sæt 6335-enheden **Online** og gå ind i **Device setup - Diag/Service**.

Vælg **Write protection** og **Skrivebeskyt** ved at indtaste "*****" (8 stjerner).

Vælg **New password** - indtast "*****" (8 stjerner) og derefter "HARTREV7".

Vælg **Write enable** og indtast "-CHANGE-".

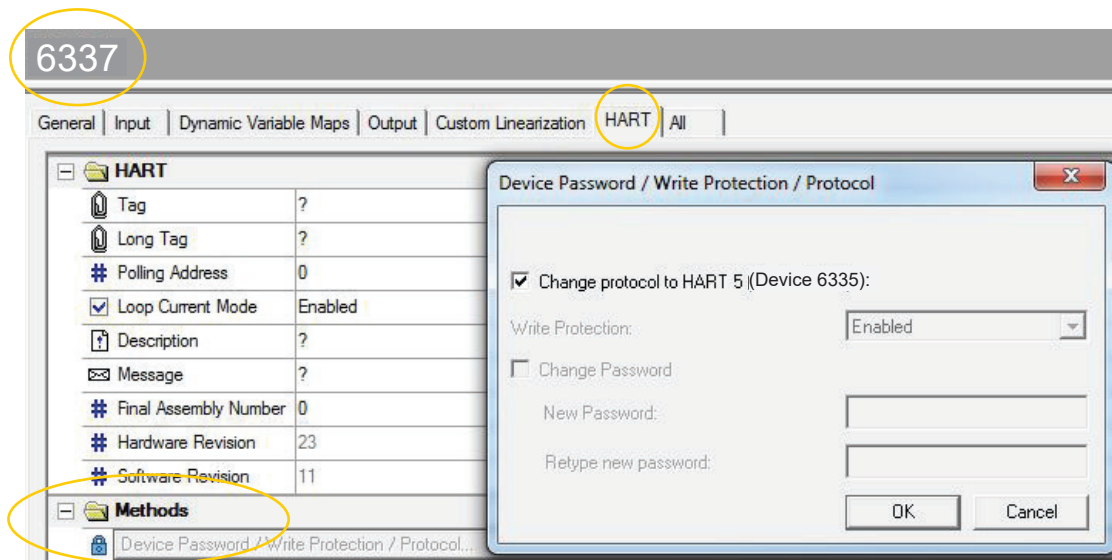
Bemærk venligst, at dette kun er muligt, hvis transmitteren er mærket "6337" på labelen!

Ændring af HART-protokolversion ved hjælp af PReset software og Loop Link 5909 eller standard HART kommunikationsinterface


Skift fra HART 7 til HART 5:

Vælg produkt 6337, klik på fanen "HART" og åben folderen "Metoder".


Klik "Password / Skrivebeskyttelse / Protokol..." Sæt flueben ved "Ændr protokol til HART 5" i pop-up vinduet og godkend ved at trykke på OK.



Følgende advarsel vises:

 You are about to change the protocol to HART 5 (6335). The current configuration will be lost. Please select(6335) to re-configure the device.
To restore the device type to(6337) (HART 7) please refer to the Manual.
Continue changing the protocol?

Hvis du vælger "Ja":

 The protocol has been changes successfully to HART 5.
Please select 6335 to configure the device.

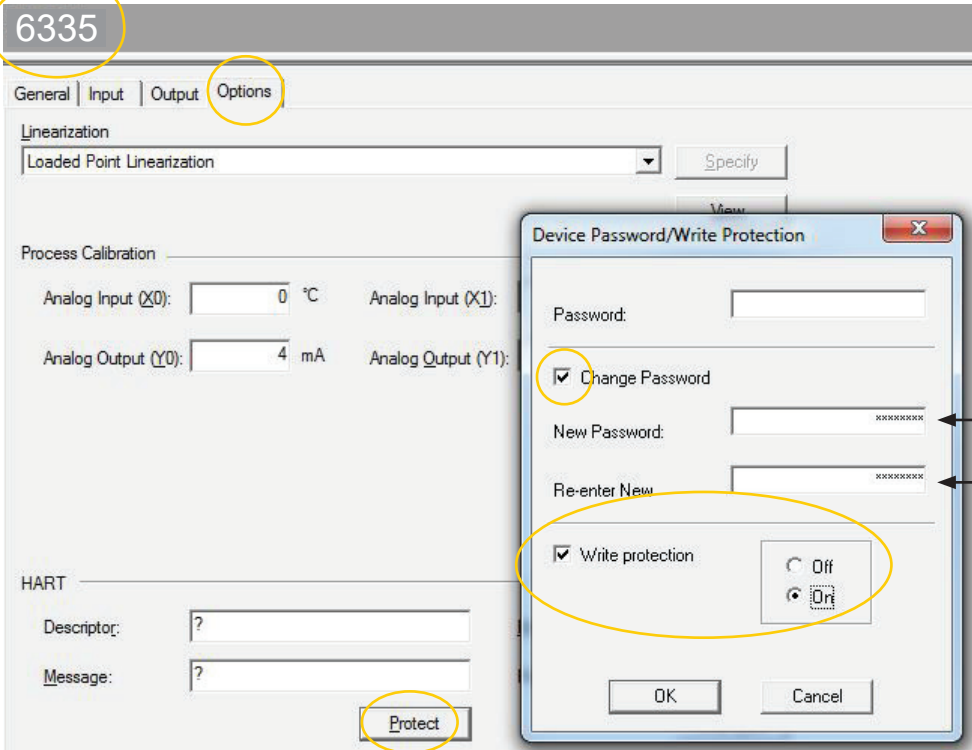
Skift fra HART 5 til HART 7

Venligst bemærk, at dette kun er muligt, hvis transmitteren er mærket "6337" på labelen!

Vælg produkt 6335, klik på fanen "OPTIONS" og klik derefter på knappen "Beskyt".

Skrivebeskyttelse skal sættes til "ON". Vælg **Ændring af password**.

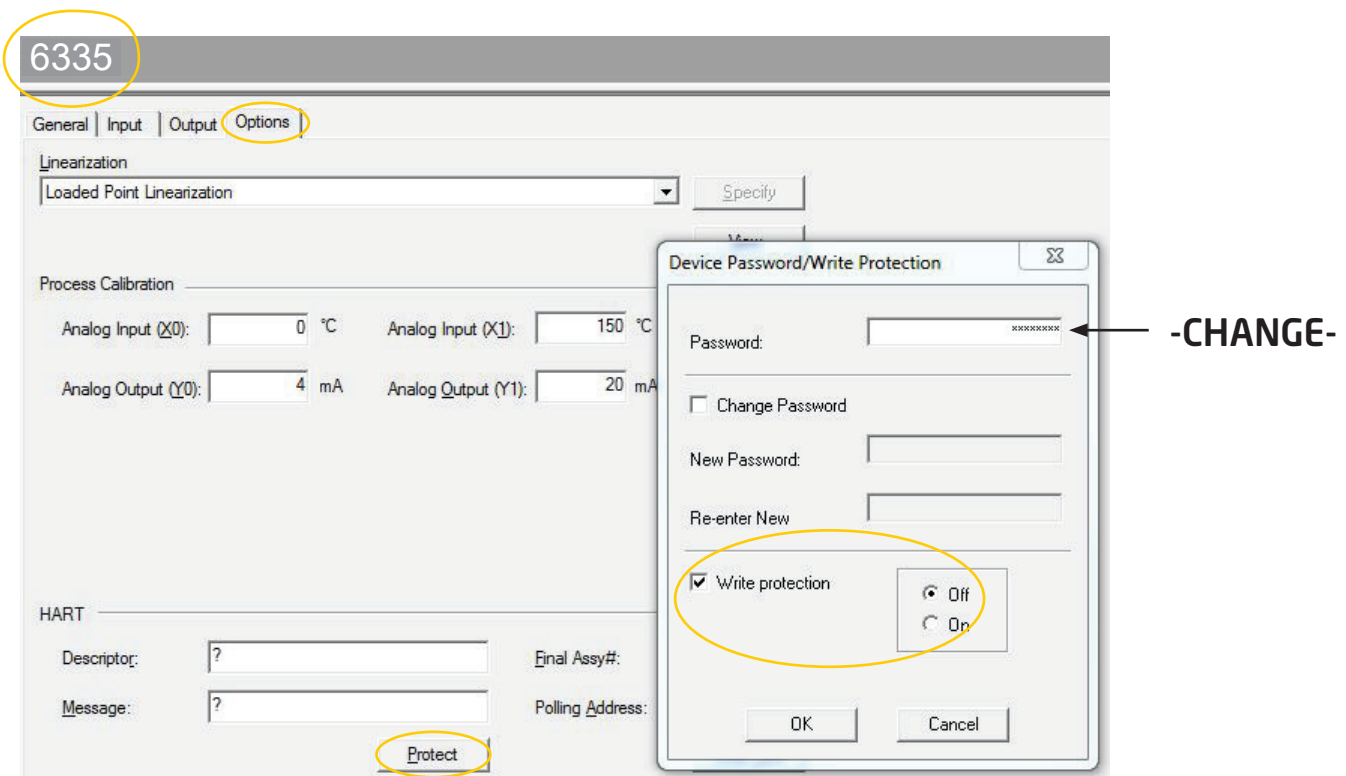
Indtast **Nyt password "HARTREV7"** og indtast igen "HARTREV7". Klik OK.



The screenshot shows the configuration interface for a device. The top bar displays the product number "6335". The "Options" tab is selected. The "Process Calibration" section shows settings for Analog Input (X0) at 0 °C and Analog Output (Y0) at 4 mA. The "HART" section has Descriptor and Message fields with question marks. A "Protect" button is visible at the bottom right. A dialog box titled "Device Password/Write Protection" is open, showing a "Change Password" checkbox checked and a "Write protection" checkbox checked. The "Write protection" section has radio buttons for "Off" and "On", with "On" selected. The "New Password" and "Re-enter New" fields contain "HARTREV7".

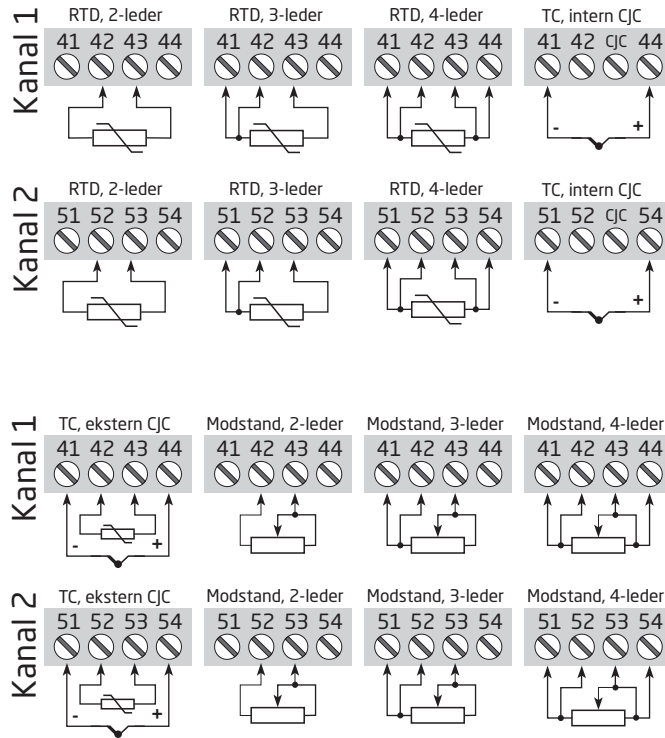
Sæt skrivebeskyttelsen til OFF og gør det muligt at skrive til enheden ved at indtaste Password "-CHANGE-" i det øverste felt - godkend ved at trykke OK.

Denne handling vil resette password til default "*****" (8 stjerner) og genstarte modulet i den opdaterede HART 7 version med deaktiveret skrivebeskyttelse. Vælg nu 6337 i PRset og rekonfigurer enheden.

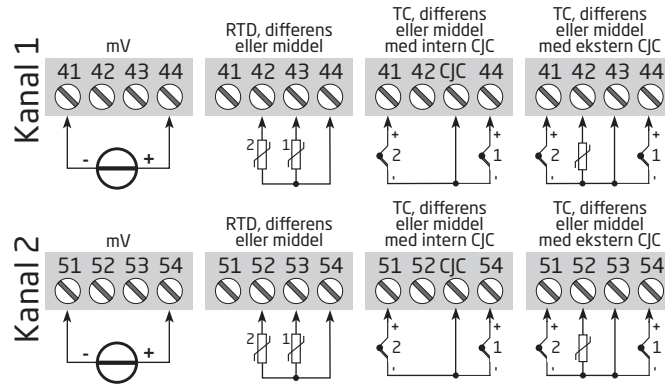


Tilslutninger

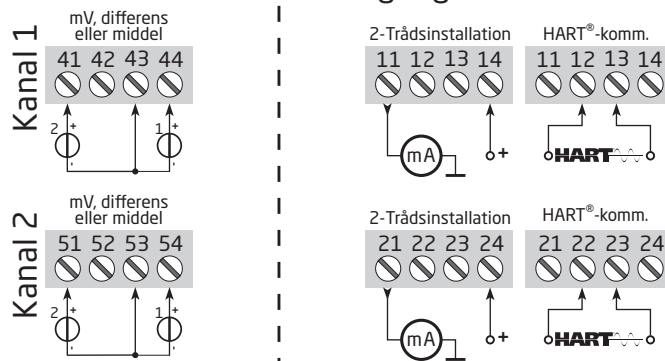
Indgange:



Indgange:

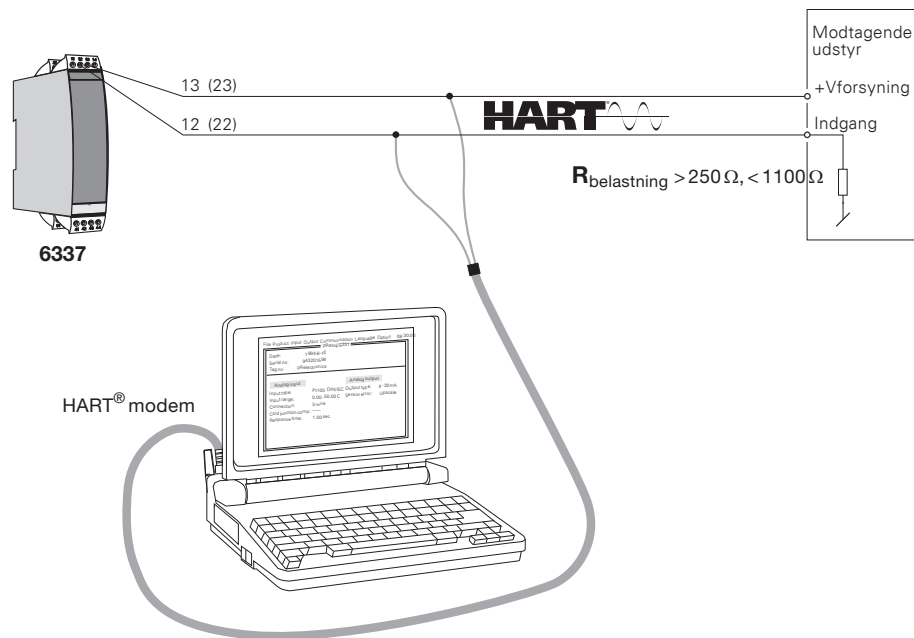


Udgange:



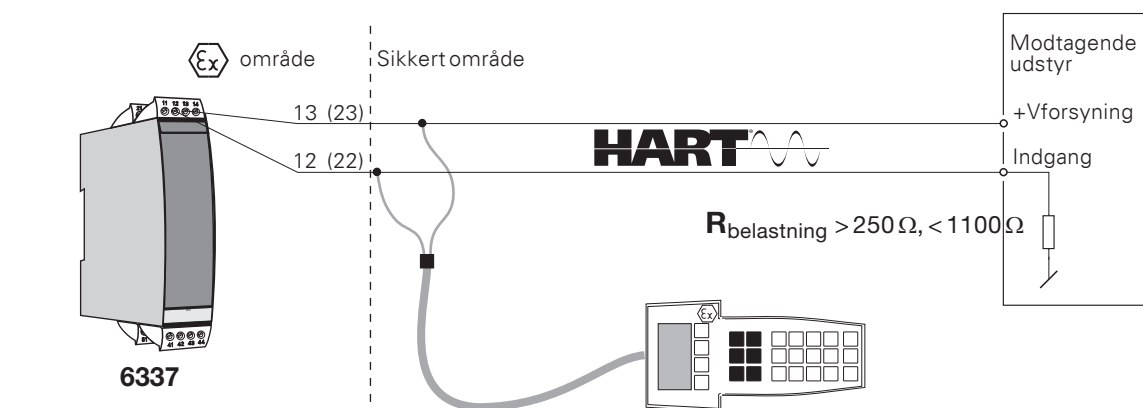
2: HART-modem

Ved programmering henvises til tegningen nedenfor og hjælpefunktionen i PReset-programmet.



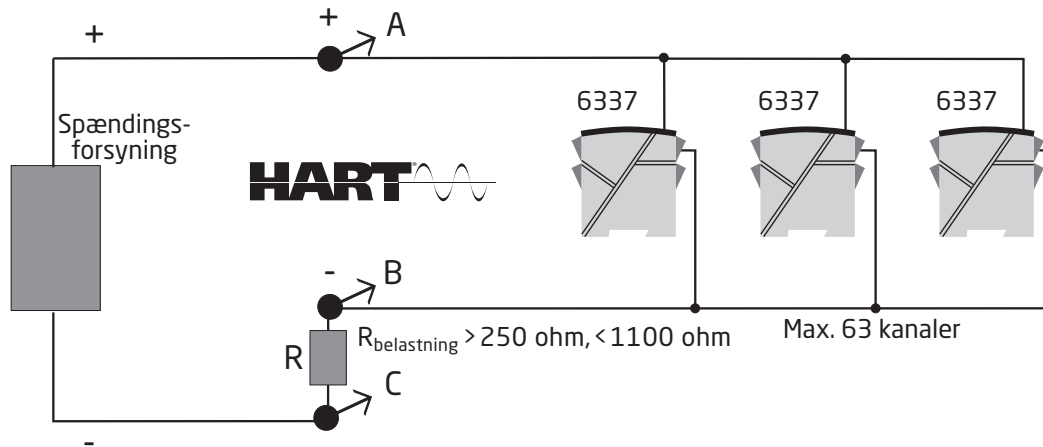
3: HART-kommunikator

Ved programmering henvises til tegningen nedenfor. For at få adgang til produktspecifikke kommandoer skal HART-kommunikatoren indeholde PR electronics A/S' DDL driver. Denne kan rekvireres enten hos HART-Communication Foundation eller hos PR electronics A/S.



Forbindelse af transmittere i multidrop

- HART-kommunikatoren eller PC-modem kan tilsluttes over punkterne AB eller BC.



- Udgangene på op til 63 transmittere kan parallelforbindes for digital HART-kommunikation på 2-ledere.
- Hver transmitter skal, inden den tilsluttes, konfigureres med et unikt nummer fra 1 til 63. Hvis 2 transmittere konfigureres med samme nummer, ses der bort fra begge. Transmitterne skal programmeres til multidrop mode (med et fast udgangssignal på 4 mA). Den maksimale strøm i sløjfen kan dermed blive 252 mA.
- Kommunikationen kan foregå via HART-kommunikator eller HART-modem.
- PReset PC konfigurationssoftwaren kan konfigurere den enkelte transmitter til multidrop mode og tildele en unik polling adresse.

ATEX Installationstegning



For sikker installation af 6335A eller 6337A skal følgende overholdes: Modulet må kun installeres af kvalificerede personer, som er bekendt med national og international lovgivning, direktiver og standarder i det land, hvor modulet skal installeres.
Produktionsår fremgår af de to første cifre i serienummeret.

ATEX-certifikat KEMA 09ATEX0148X

Mærkning



II 3 G Ex nA [ic] IIC T6..T4 Gc
II 3 G Ex ic IIC T6..T4 Gc
II 3 D Ex ic IIIC Dc

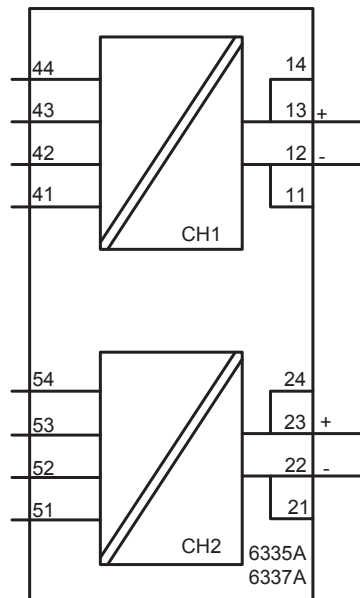
Standarder EN 60079-0 :2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-15:2010

T6: -40°C til 60 °C
T4: -40°C til 85 °C

Ex-område zone 2 eller zone 22

Klemme:
41,42,43,44 /
51,52,53,54

Ex nA [ic]
Uo: 9,6 VDC
Io: 28 mA
Po: 67,2 mW
Lo: 45 mH
Co: 28 µF



Klemme:
11,12,13,14
21,22,23,24

Ex nA
Umax ≤ 35 VDC

Ex ic
Ui = 35 VDC
Li = 10 µH
Ci = 1,0 nF

Generelle installationsforskrifter:

For at undgå risiko for antændelse under installation og vedligeholdelse skal passende sikkerhedsforanstaltninger mod elektrostatisk afladning (ESD) iagttages.

Følerkredsløbet er ikke ufejlbarligt galvanisk isoleret fra forsynings-udgangskredsløbet, men den galvaniske isolation mellem kredsene kan modstå en testspænding på 500 VAC i 1 minut.

For installation i områder med potential eksplosionsfare på grund af brændbar gas, skal følgende overholdes:

Hvis transmitteren anvendes med beskyttelsestype "Ex nA", skal den installeres i et Ex nA-certificeret hus i overensstemmelse med IEC-EN 60079-15 eller i et "Ex e"-certificeret hus som skal være egnet til den pågældende applikation samt være installeret korrekt.

Kabler og blindstik skal opfylde samme krav.

For installation i områder med potentiel eksplosionsfare på grund af brændbart støv skal følgende overholdes:

Hvis transmitteren modtager et egensikkert signal af typen "ic" og har interface til et egensikkert signal af typen "ic" (f.eks. et passivt modul), skal transmitteren monteres i et metalhus, som har en tæthedsgrad på mindst IP6X i overensstemmelse med EN/IEC 60529 og som er egnet til den pågældende applikation. Kabler og blindstik skal opfylde samme krav. Husets overfladetemperatur er lig med omgivelsestemperaturen plus 20 K for støvlag med en tykkelse på op til 5 mm.

ATEX Installationstegning



For sikker installation af 6335D eller 6337D skal følgende overholdes: Modulet må kun installeres af kvalificerede personer, som er bekendt med national og international lovgivning, direktiver og standarder i det land, hvor modulet skal installeres.
Produktionsår fremgår af de to første cifre i serienummeret.

ATEX-certifikat KEMA 09ATEX 0148 X

Mærkning  II 1G Ex ia IIC T6..T4 Ga
II 1D Ex ia IIIC Da
I M 1 Ex ia I Ma

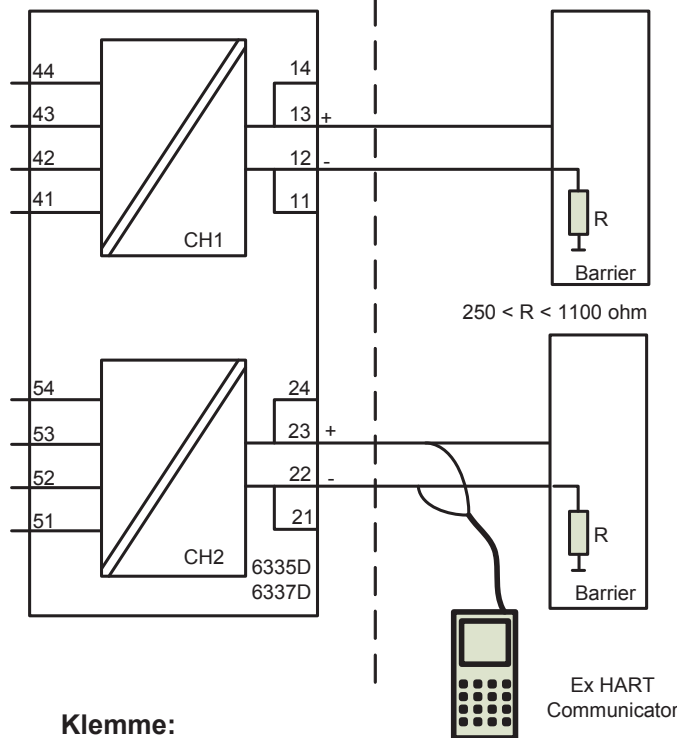
Standarder EN60079-0:2012, EN60079-11:2012, EN60079-26:2007

Ex-område T4: $-40 \leq T_a \leq 85^\circ\text{C}$
T5: $-40 \leq T_a \leq 60^\circ\text{C}$
Zone 0, 1, 2, 20, 21, 22 T6: $-40 \leq T_a \leq 40^\circ\text{C}$

Ikke Ex-område

**Klemme:
41,42,43,44**
Uo: 9,6 VDC
Io: 28 mA
Po: 67,2 mW
Lo: 35 mH
Co: 3,5 μF

**Klemme:
51,52,53,54**
Uo: 9,6 VDC
Io: 28 mA
Po: 67,2 mW
Lo: 35 mH
Co: 3,5 μF



**Klemme:
11,12,13,14 og
21,22,23,24**
Ui: 30 VDC
Ii: 120 mA
Pi: 0,84 W
Li: 10 μH
Ci: 1,0 nF

Generelle installationsforskrifter:

For at undgå risiko for antændelse under installation og vedligeholdelse skal passende sikkerhedsforanstaltninger mod elektrostatisk afladning (ESD) iagttages.

Følerkredsløbet er ikke ufejlbarligt galvanisk isoleret fra forsynings-udgangskredsløbet, men den galvaniske isolation mellem kredsene kan modstå en testspænding på 500 VAC i 1 minut.

For installation i områder med potential eksplosionsfare på grund af brændbar gas, skal følgende overholdes:

For at undgå risiko for antændelse på grund af elektrostatisk afladning (ESD), skal transmitteren installeres i et hus med en tæthedsgard på mindst IP20 i overensstemmelse med EN/IEC 60529.

Omgivelsestemperatur-område:

T4: $-40 \leq T_a \leq 85^{\circ}\text{C}$

T5: $-40 \leq T_a \leq 60^{\circ}\text{C}$

T6: $-40 \leq T_a \leq 40^{\circ}\text{C}$

For installation i områder med potentiel eksplosionsfare på grund af brændbart støv skal følgende overholdes:

Transmitteren skal monteres i et metalhus eller tilsvarende, som har en tæthedsgard på mindst IP6X i overensstemmelse med EN/IEC 60529, og som er egnet til den pågældende applikation og installeret korrekt. Der må kun anvendes kabler og blindstik, som er egnet til den pågældende applikation og installeret korrekt. Husets overfladetemperatur er lig med omgivelsestemperaturen plus 20 K for støvlag med en tykkelse på op til 5 mm.

T4: $-40 \leq T_a \leq 85^{\circ}\text{C}$

For installation i miner skal følgende overholdes:

Transmitteren skal monteres i et hus med en tæthedsgard på mindst IP6X i overensstemmelse med EN/IEC 60529. Der må kun anvendes kabler og blindstik, som er egnet til den pågældende applikation og installeret korrekt.

Omgivelsestemperatur-område:

T4: $-40 \leq T_a \leq 85^{\circ}\text{C}$

IECEX Installation drawing

For safe installation of 6335A or 6337A the following must be observed. The module shall only be installed by qualified personnel who are familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this area.

Year of manufacture can be taken from the first two digits in the serial number.

IECEX Certificate IECEX KEM.10.0084X

Marking
 Ex nA [ic] IIC T6..T4 Gc
 Ex ic IIC T6..T4 Gc
 Ex ic IIIC Dc

Standards IEC60079-0: 2011, IEC60079-11:2011, IEC60079-15:2010

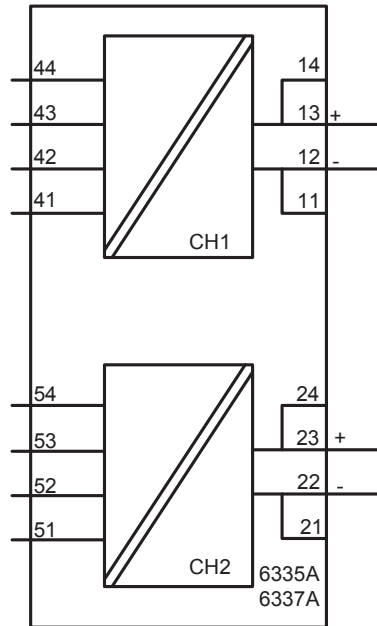
T6: -40°C to 60 °C
 T4: -40°C to 85 °C

Hazardous Area Zone 2 or Zone 22

**Terminal:
 41,42,43,44 /
 51,52,53,54**

Ex nA [ic]

Uo: 9.6 VDC
 Io: 28 mA
 Po: 67.2 mW
 Lo: 35 mH
 Co: 3.5 µF



**Terminal:
 11,12,13,14
 21,22,23,24**

Ex nA
 U ≤ 35 VDC

Ex ic
 Ui : 35 VDC
 Li : 10 µH
 Ci : 1.0 nF

General installation instructions

If the enclosure is made of non-metallic materials or of painted metal, electrostatic charging shall be avoided.

The sensor circuit is not infallibly galvanic isolated from the supply output circuit. However, the galvanic isolation between the circuits is capable of withstanding a test voltage of 500Vac during 1 minute.

For installation in a potentially explosive gas atmosphere, the following instructions apply:

If the transmitter is applied in type of protection "Ex nA", it shall be installed in an enclosure that is Ex nA certified according to IEC-EN 60079-15, or "Ex e" certified and suitable for the application and correctly installed.

Cable entry devices and blanking elements shall fulfill the same requirements

For installation in a potentially explosive dust atmosphere, the following instructions apply:

If the transmitter is supplied with an intrinsically safe signal "ic" and interfaces an intrinsically safe signal "ic" (e.g. a passive device), the transmitter shall be mounted in a metal enclosure that provides a degree of protection of at least IP6X according to EN/IEC 60529, and that is suitable for the application. Cable entry devices and blanking elements shall fulfill the same requirements. The surface temperature of the enclosure is equal to the ambient temperature +20K for a dust layer with a maximum thickness of 5 mm.

IECEX Installation drawing



For safe installation of 6335D or 6337D the following must be observed. The module shall only be installed by qualified personnel who are familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this area.

Year of manufacture can be taken from the first two digits in the serial number.

| | |
|-------------------|--|
| IECEX Certificate | IECEX KEM.10.0084X |
| Marking | Ex ia IIC T6..T4 Ga Ex ia IIIC Da Ex ia I Ma |
| Standards: | IEC60079-0:2011, IEC60079-11: 2011, IEC60079-26:2006 |

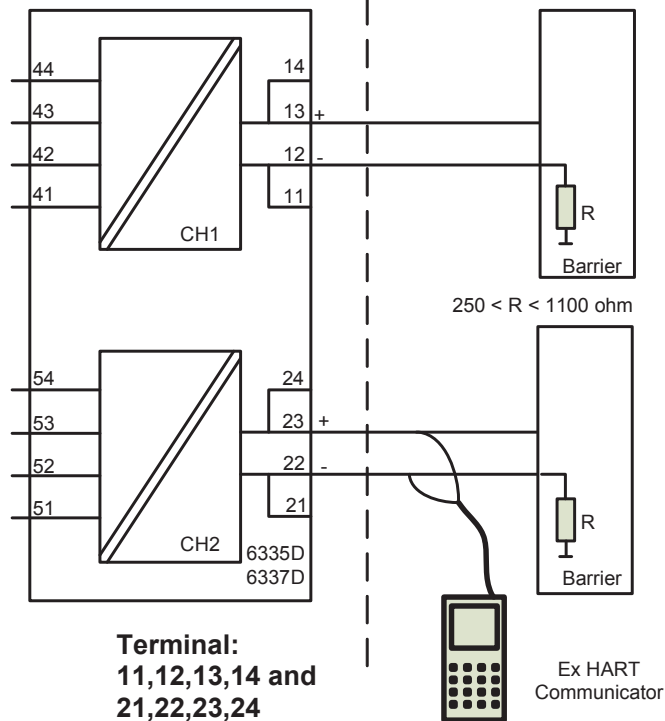
Hazardous area
Zone 0, 1, 2, 20, 21, 22

T4: $-40 \leq T_a \leq 85^\circ\text{C}$
T5: $-40 \leq T_a \leq 60^\circ\text{C}$
T6: $-40 \leq T_a \leq 40^\circ\text{C}$

Non Hazardous Area

**Terminal:
41,42,43,44**
Uo: 9.6 VDC
Io: 28 mA
Po: 67.2 mW
Lo: 35 mH
Co: 3.5 μF

**Terminal:
51,52,53,54**
Uo: 9.6 VDC
Io: 28 mA
Po: 67.2 mW
Lo: 35 mH
Co: 3.5 μF



**Terminal:
11,12,13,14 and
21,22,23,24**
Ui: 30 VDC
Ii: 120 mA
Pi: 0.84 W
Li: 10 μH
Ci: 1.0 nF

General installation instructions

To avoid risk of ignition during installation and maintenance appropriate safety measures against electrostatic discharge (ESD) are to be considered.

The sensor circuit is not infallibly galvanic isolated from the supply output circuit. However, the galvanic isolation between the circuits is capable of withstanding a test voltage of 500Vac during 1 minute.

For installation in a potentially explosive gas atmosphere the following instructions apply:

To avoid risk of ignition due to electrostatic discharge (ESD) the transmitter shall be mounted in an enclosure providing a degree of protection of at least IP20 according to EN/IEC 60529.

Ambient temperature range:

T4: $-40 \leq T_a \leq 85^\circ\text{C}$

T5: $-40 \leq T_a \leq 60^\circ\text{C}$

T6: $-40 \leq T_a \leq 40^\circ\text{C}$

For installation in a potentially explosive dust atmosphere, the following instructions apply:

The transmitter shall be mounted in a metal enclosure or equivalent that is providing a degree of protection of at least IP6X according to EN/IEC 60529 that is suitable for the application and correctly installed. Cable entries and blanking elements shall be used that are suitable for the application and correctly installed. The surface temperature of the enclosure is equal to the ambient temperature +20K for a dust layer with a maximum thickness of 5 mm.

Ambient temperature range:

T4: $-40 \leq T_a \leq 85^\circ\text{C}$

For installation in a potentially explosive atmosphere in mines, the following instructions apply:

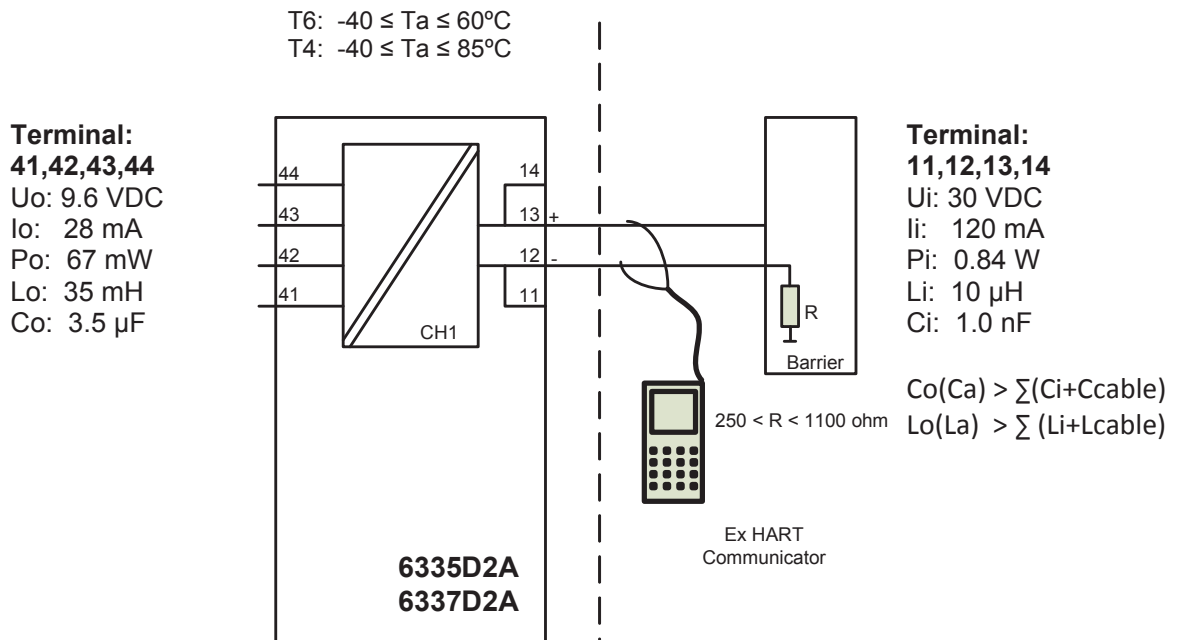
The transmitter shall be mounted in an enclosure providing a degree of protection of at least IP6X according to EN/IEC 60529. Cable entries and blanking elements shall be used that are suitable for the application and correctly installed.

Ambient temperature range:

T4: $-40 \leq T_a \leq 85^\circ\text{C}$

Hazardous (Classified) Location
 IS,Class I, Division 1, Group A,B,C,D T4..T6
 Ex ia IIC T4..T6 Ga
 Class I, Zone 0, AEx ia IIC T4..T6 Ga

Non Hazardous Location



Installation notes.

The Transmitter must be installed in a suitable enclosure to meet installation codes stipulated in The Canadian Electrical Code (CEC).

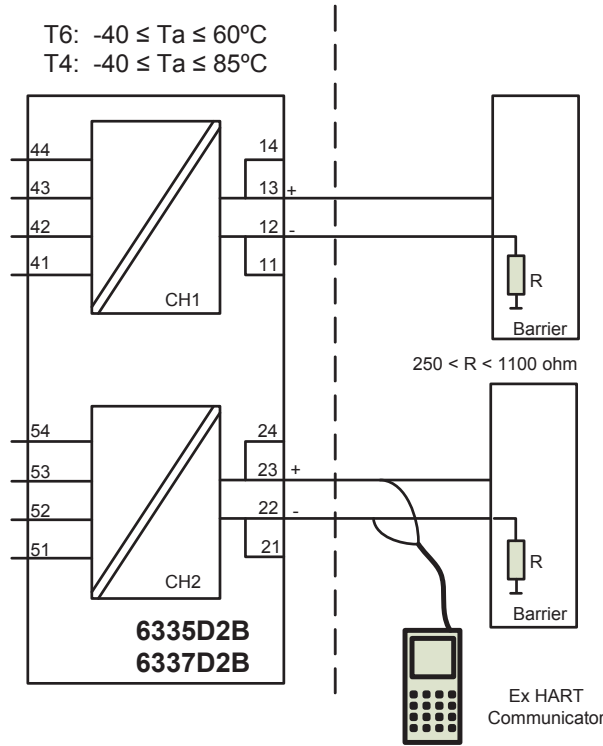
Substitution of components may impair intrinsic safety.

Hazardous (Classified) Location
IS,Class I, Division 1, Group A,B,C,D T4..T6
Ex ia IIC T4..T6 Ga
Class I, Zone 0, AEx ia IIC T4..T6 Ga

Non Hazardous Location

**Terminal:
41,42,43,44**
Uo: 9.6 VDC
Io: 28 mA
Po: 67 mW
Lo: 35 mH
Co: 3.5µF

**Terminal:
51,52,53,54**
Uo: 9.6 VDC
Io: 28 mA
Po: 67 mW
Lo: 35 mH
Co: 3.5µF



**Terminal:
11,12,13,14 and
21,22,23,24**
Ui: 30 VDC
Ii: 120 mA
Pi: 0.84 W
Li: 10µH
Ci: 1.0nF

$Co(Ca) > \sum(Ci+Ccable)$
 $Lo(La) > \sum(Li+Lcable)$

Installation notes.

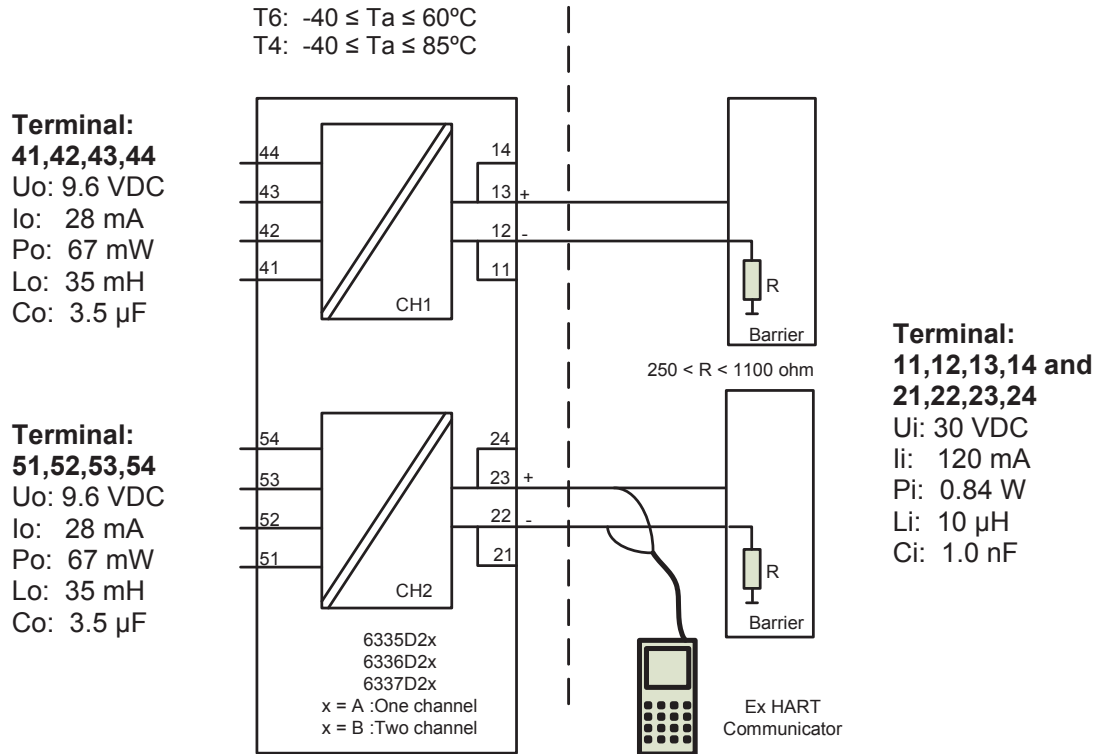
The Transmitter must be installed in a suitable enclosure to meet installation codes stipulated in The Canadian Electrical Code (CEC).

Channel 1 and Channel 2 are separate channels and therefore separate shielded cables shall be used for each channel.

Substitution of components may impair intrinsic safety.

Hazardous (Classified) Location
Class I, Division 1, Group A,B,C,D T4..T6
Class I, Zone 0, AEx ia IIC T4..T6

Non Hazardous Location



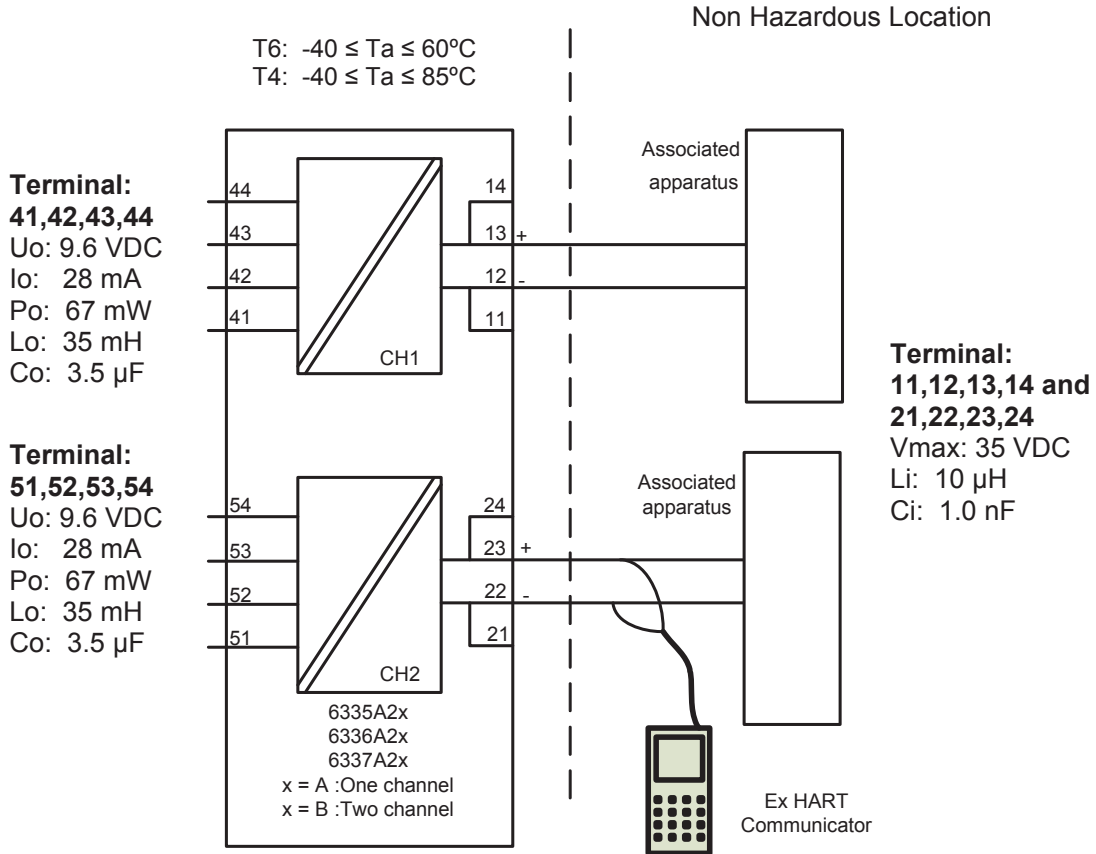
Installation notes

For installation in Class I the Transmitter must be installed in a suitable enclosure to meet installation codes stipulated in The National Electrical Code (ANSI-NFPA 70).

Equipment that is FM-approved for intrinsic safety may be connected to barriers based on the Entity Concept. This concept permits interconnection of approved transmitters, meters and other devices in combinations, which have not been specifically examined by FM, provided that the agency's criteria are met. The combination is then intrinsically safe, if the entity concept is acceptable to the authority having jurisdiction over the installation.

The entity concept criteria are as follows: The intrinsically safe devices, other than barriers, must not be a source of power. The maximum voltage $U_i(V_{MAX})$ and current $I_i(I_{MAX})$, and maximum power $P_i(P_{max})$, which the device can receive and remain intrinsically safe, must be equal to or greater than the voltage (U_o or V_{OC} or V_i) and current (I_o or I_{SC} or I_t) and the power P_o which can be delivered by the barrier. The sum of the maximum unprotected capacitance (C_i) for each intrinsically device and the interconnecting wiring must be less than the capacitance (C_a) which can be safely connected to the barrier. The sum of the maximum unprotected inductance (L_i) for each intrinsically device and the interconnecting wiring must be less than the inductance (L_a) which can be safely connected to the barrier. The entity parameters U_o , V_{OC} or V_i and I_o , I_{SC} or I_t , and C_a and L_a for barriers are provided by the barrier manufacturer.

Hazardous (Classified) Location
Class I, Division 2, Group A,B,C,D T4..T6
Class I, Zone 2, IIC T4..T6



Installation notes

The Transmitter must be installed in a suitable enclosure to meet installation codes stipulated in The National Electrical Code (ANSI-NFPA 70).

To assure a Non-Incendive system the transmitter and associated apparatus must be wired in accordance with the associated apparatus manufacturers field wiring instructions and the circuit diagram shown above.

Dokumenthistorik

Nedenstående liste viser de væsentlige ændringer i dette dokument siden sidste udgivelse.

| Rev. ID | Dato | Noter |
|----------------|-------------|---|
| 103 | 15/50 | M1 godkendelser for ATEX & IECEx tilføjet |

Vi er lige i nærheden, *over hele verden*

Lokal support, uanset hvor du er

Vi yder ekspertservice og 5 års garanti på alle vores enheder. Med hvert eneste produkt, du køber, får du personlig teknisk support og vejledning, levering fra dag til dag, gratis reparation i garantiperioden og let tilgængelig dokumentation.

Vi har hovedkvarter i Danmark samt kontorer og autoriserede partnere verden over. Vi er en lokal virksomhed med global

rækkevidde. Derfor er vi altid i nærheden og har et godt kendskab til dine lokale markeder. Vi har fokus på tilfredse kunder og leverer PERFORMANCE MADE SMARTER over hele verden.

Få yderligere oplysninger om vores garantiprogram, eller mød en salgsrepræsentant i dit område - kontakt os på preelectronics.com.

Få allerede i dag fordel af ***PERFORMANCE MADE SMARTER***

PR electronics er den førende teknologivirksomhed med speciale i at gøre styringen af industriprocesser mere sikker, pålidelig og effektiv. Vi har siden 1974 udviklet en række kernekompetencer inden for innovativ højpræcisionsteknologi med lavt energiforbrug. Vi er kendt for fortsat at sætte nye standarder for produkter, som kommunikerer, monitorerer og forbinder vores kunders procesmålepunkter med deres processtyresystemer.

Vores innovative, patenterede teknologier er blevet til i kraft af vores omfattende R&D-faciliteter samt gennem et indgående kendskab til vores kunders behov og processer. Vores grundlæggende principper omhandler enkelhed, fokus, mod og dygtighed, hvilket sikrer at nogle af verdens største virksomheder kan opnå PERFORMANCE MADE SMARTER.